

(2) Vydání se povolí pro trestněčiny, které jsou trestně podle práva obou Stran a na něž je v zákonech obou Stran stanoven trest odnětí svobody, jehož horní hranice trestní sazby je nejmeně rok, nebo trest tezl.

Clánek 59.

Vyjimky z extractioň! povinnosti.

Povinnosti k vydání není:

- je-li vyžadovaná osoba státním občanem dožadane Strany,
- pro trestný čin, spáchaný na územl dožadane Strany,
- nastalo-li podle práva dožadane Strany promlčení trestního stihání nebo výkonu trestu, nebo nelze-li osobu, o jejíž vydání se žádá, stihat nebo trest vykonat z jineho zákonneho důvodu,
- je-li stihání vyhrázeno vylučně justiciem úřadům dožadane Strany,
- byl-li proti osobě, o jejíž vydání se žádá, na územl dožadane Strany vynesen rozsudek pro týž trestný čin, anebo vydáno rozhodnutí, jimž bylo řízení skončeno.

Clánek 60.

Prevzetí trestního stihání.

(1) Strany se zavazují, že na žádost druhé Strany zavedou podle vlatních právních předpisů trestní stihání svých státních obeňů, kteří jsou podezřeli, že na územl druhé Strany spáchali extradieni trestný čin.

(2) K žádosti se připojí všechny údaje a důkazy o trestním činu, které jsou po ruce.

(3) Dožadane Strana uvede Stranu dožadující o výsledku trestního řízení a dojde-li k oydání rozsudku, zasle tezl jeho opis.

Clánek 61.

Způsob styku.

Ministri spravednosti se stýkají ve věcech vydávání a převzetí trestního stihání přímo. Dokud žaloba nebyla podána, stýkají se generální prokurátori ve věcech převzetí trestního stihání přímo.

Clánek 62.

Zádost o vydání.

(1) K žádosti o vydání se připojí prikaz k začetí v prvopise nebo v ověřeném opise a k žádosti o vydání k výkonu trestu též pravomoene soudni rozhodnutí. Tyto doklady musí obsahovat údaje o skutkovú podstatě trestního činu, zejména uvedení místa a doby spáchaní činu, právní kvalifikaci a text příslušných zákonných ustanovení. U majetkových trestných činů je nutno uvést výši škody trestným činem způsobeně nebo zamyšlene.

(2) Die Auslieferung wird wegen solcher Straftaten bewilligt, die nach dem Recht beider Partner strafbar sind und für die in den Gesetzen beider Partner eine Freiheitsstrafe, deren Höchstgrenze mindestens ein Jahr beträgt, oder eine schwerere Strafe festgesetzt ist.

Artikel 59

Ausnahmen von der Auslieferungspflicht

Die Verpflichtung zur Auslieferung besteht nicht, wenn

- die angeforderte Person Staatsangehöriger des ersuchten Partners ist,
- die Straftat auf dem Gebiet des ersuchten Partners verübt wurde,
- nach dem Recht des ersuchten Partners eine Verjährung der strafrechtlichen Verfolgung oder der Strafvollstreckung eingetreten ist oder wenn die Person, deren Auslieferung gefordert wurde, nicht verfolgt werden kann oder wenn die Strafe aus einem anderen gesetzlichen Grund nicht vollstreckt werden kann,
- die Strafverfolgung ausschließlich den Justizorganen des ersuchten Partners-Vorbehalten ist,
- gegen die Person, deren Auslieferung verlangt wird, auf dem Gebiet des ersuchten Partners ein Urteil wegen der gleichen Straftat erlassen wurde oder eine Entscheidung gefällt wurde, durch die das Verfahren beendet ist.

Artikel 60

Übernahme der Strafverfolgung

(1) Die Partner verpflichten sich, auf Ersuchen des anderen Partners die Strafverfolgung nach den eigenen Gesetzen gegen ihre Staatsangehörigen einzuleiten, die verdächtig sind, auf dem Gebiete des anderen Partners eine Auslieferungsstraftat begangen zu haben.

(2) Dem Ersuchen werden alle Angaben und Beweise über die Straftat beigelegt, die zur Verfügung stehen.

(3) Der ersuchte Partner benachrichtigt den ersuchenden Partner vom Ergebnis des Strafverfahrens; ist ein Urteil ergangen, schickt er auch eine Abschrift dieses Urteils zu.

Artikel 61

Art des Verkehrs

In Sachen der Auslieferung und der Übernahme der Strafverfolgung verkehren die Minister der Justiz unmittelbar miteinander. Solange die Anklage noch nicht erhoben ist, verkehren wegen der Übernahme der Strafverfolgung die Generalstaatsanwälte unmittelbar miteinander.

Artikel 62

Auslieferungersuchen

(1) Dem Ersuchen um Auslieferung ist der Haftbefehl in Urschrift oder in beglaubigter Abschrift beizufügen, dem Auslieferungersuchen zwecks Strafvollstreckung auch die rechtskräftige gerichtliche Entscheidung. Diese Unterlagen müssen Angaben über den Sachverhalt der Straftat enthalten, insbesondere die Angabe des Ortes und der Zeit der Tat, die rechtliche Qualifizierung und den Wortlaut der entsprechenden strafrechtlichen Bestimmungen. Bei Vermögensdelikten ist außerdem die Höhe des durch die Straftat entstandenen oder vom Täter gewollten Schadens anzugeben.

(2) Dem Auslieferungersuchen sind nach Möglichkeit auch eine Beschreibung der Person, deren Auslieferung gefordert wird, Angaben über ihre persönlichen Ver-